

61848-2026 - Licitación

Alemania – Trabajos de construcción de instalaciones portuarias – Modernisierung u. Instandsetzung Gr Seeschleuse Emden –Los 5 Ober-u Plattformwagen Binnen+Außenhaupt
OJ S 19/2026 28/01/2026
Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal
Obras

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Correo electrónico: nports@heuking.de

Actividad de la entidad adjudicadora: Actividades portuarias

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Modernisierung u. Instandsetzung Gr Seeschleuse Emden –Los 5 Ober-u Plattformwagen Binnen+Außenhaupt

Descripción: Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist die Herstellung, Lieferung und Montage der Ober- und Plattformwagen für Binnen- und Außenhaupt der Großen Seeschleuse (Los 5) im Rahmen des Gesamtvorhabens Modernisierung und Instandsetzung Große Seeschleuse Emden. ***** Der Auftraggeber behält sich vor, auf die Durchführung von Verhandlungen zu verzichten und den Zuschlag auf Grundlage der Erstantgebote zu erteilen.

Identificador del procedimiento: c996afce-a99e-4fb1-81d5-3182c190e0e6

Identificador interno: n.def.

Tipo de procedimiento: Negociado con publicación previa de un anuncio de licitación / licitación con negociación

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45241000 Trabajos de construcción de instalaciones portuarias

Clasificación adicional (cpv): 45240000 Trabajos de construcción para proyectos hidráulicos

2.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

País: Alemania

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Modernisierung u. Instandsetzung Gr Seeschleuse Emden –Los 5 Ober- und Plattformwagen Binnen+Außenhaupt

Descripción: Die Große Seeschleuse in Emden bildet die Hauptzufahrt zum Emdener Binnenhafen. Sie ist 1913 in Betrieb gegangen. Umfangreiche Untersuchungen des gesamten Bauwerks fanden durch Bauwerkshauptprüfungen statt. Die letzte Grundsanierung wurde im Zeitraum 1992 - 1999 durchgeführt.

***** Als Folge der Bauwerkshauptprüfung aus 2016/2017 und unter Berücksichtigung der neuen Hochwasserschutzanforderungen wurde durch den Auftraggeber eine ausführungsreife Instandsetzungsplanung (Ausführungsplanung mit geprüfter statischer Berechnung) erstellt. Diese beinhaltet im Wesentlichen die Instandsetzung der Häupter inkl. des Stahlwasserbaus und der Antriebstechnik. Bei der Ausführung sind die direkten Abhängigkeiten und Schnittstellen der Bauteilgruppen Massivbau der Häupter, Schleusentore, Antriebswagen, Unterwagen und vor allem die Torlaufschienen mit Instandsetzung der Sohlen und Drempe zu beachten. Die gesamte Baumaßnahme muss im laufenden Betrieb der Seeschleuse und unter Aufrechterhaltung des öffentlichen Verkehrs durchgeführt werden. Ziel ist die vollständige Wiederherstellung der Funktionsfähigkeit der Schleuse sowie die Anpassung an die zukünftigen Hochwasserschutzanforderungen. Durch die Instandsetzung soll der sichere Betrieb mit einer hohen Anlagenverfügbarkeit mindestens für die nächsten 35 Jahre sichergestellt werden. Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.*****

----- Gegenstand
dieses Vergabeverfahrens ist das Los 5 - Ober- und Plattformwagen für Binnen- und Außenhaupt *****

----- Im Rahmen
des Gesamtvorhabens „Modernisierung und Instandsetzung Große Seeschleuse Emden“
werden die weiter erforderlichen Leistungen sukzessive getrennt voneinander
ausgeschrieben. Die Aufgliederung in Lose stellt sich wie folgt dar:*****

----- Los
1: Massivbau, Kabeltiefbau, Energieversorgung *****

----- ***** Los 2:
Düker*****

***** Los 3: Reservoir *****

----- ***** Los 4:
Unterwagen *****

----- ***** Los 5:
Ober- und Plattformwagen(Gegenstand dieses Verfahrens) *****

----- ***** Los 6:
Bestandstore *****

----- ***** Los 7:
Auftriebskörper *****

----- Los
8: Haupt- und Notwindenanlagen *****

----- Los
9: Massivbauverstärkungen Schleusenhäupter *****

----- Los
10: Massivbau Binnenhaupt *****

----- Los
11: Massivbau Außenhaupt *****

-----	Los
12: Drempelinstandsetzung, Spülanlage AH °°°°°°	
-----	Los
13: Windenhaus Binnenhaupt (BH)	
-----	Los
14: Windenhaus Außenhaupt (AH)°°°°°°	
-----	Los
15: Mauerwerkinstandsetzung Schleusenammer, Häupter °°°°°°	
-----	Los
16: Schwimmfendersystem °°°°°°	
-----	Los
17: Schützanlagen °°°°°°	
-----	Los
18: E-Technik, EMSR°°°°°°	
Identificador interno: 0001	

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45241000 Trabajos de construcción de instalaciones portuarias

Clasificación adicional (cpv): 45240000 Trabajos de construcción para proyectos hidráulicos

5.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/06/2026

Fecha de finalización de la duración: 30/09/2029

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

5.1.6. Información general

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro profesional relevante

Descripción del criterio de selección: Die Bewerber / Bewerbergemeinschaften haben ihre Eignung durch Einreichung der nachfolgend im Einzelnen aufgelisteten Eigenerklärungen nachzuweisen. Hierzu sollen die bereits unter Ziffer 2.3 der Bewerbungsbedingungen aufgeführten Formblätter verwendet werden. Soweit nichts anderes bestimmt ist, sind die Erklärungen von jedem Bewerber / jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft vorzulegen.

Zu den geforderten Angaben sind mit dem Teilnahmeantrag keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält

sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch Nachweise zu verlangen. Befähigung zur Berufsausübung Angaben zur Präqualifikation, ansonsten Eigenerklärung, dass der Bewerber / das Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft in das Berufsregister (z. B. Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123,124 GWB ^{****}a) Angaben zur Präqualifikation, ansonsten ^{****}b) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen §§ 123,124 GWB ^{****}c) Angaben zu Einträgen im Gewerbezentralregister ^{****}d) Angaben zu Einträgen im Wettbewerbsregister ^{****}e) Angaben zur Erklärung in Bezug auf die Eignung

Criterio: Volumen de negocios anual general

Descripción del criterio de selección: Angaben zur Präqualifikation, ansonsten Angabe der Gesamtumsätze (in Euro netto) der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Criterio: Referencias sobre obras específicas

Descripción del criterio de selección: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Anlage TNW 06) Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer Bewerbungsgemeinschaft durch die Bewerbungsgemeinschaft insgesamt erfüllt sein. Für die Beurteilung der beruflichen und technischen Leistungsfähigkeit einer Bewerbungsgemeinschaft wird die Bewerbungsvergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist daher ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft die geforderten Erklärungen und Nachweise erbringt. Die Anlage TNW 06 (Eigenerklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit) ist auch von präqualifizierten Unternehmen auszufüllen. a) Mindestanforderung an die Referenzen: Benennung von 2 Referenzen aus den letzten 10 Jahren (maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge endet) zu mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag vergleichbaren Leistungen. Als vergleichbare Anlagen werden Anlagen in Bezug auf die Mechanik und Antriebstechnik, vorzugsweise schienengebundene Antriebe und Führungssysteme von Wasser- und Stahl- wasserbauanlagen sowie des Sondermaschinenbaus angesehen. Dazu gehören u.a. elektrisch, elektromechanisch oder hydraulisch angetriebene Systeme für schienengebundene Antriebswagen, Unter-/Oberwagen, Schützenanlagen von z.B. Schleusentoren, Seilanlagen, Schiffshebewerke, Hub- und Klappbrücken, RoRo-Anlagen, Krananlagen. Im Referenzzeitraum (letzten 10 Jahre) liegen nur solche Referenzprojekte, in denen die Referenzleistungen in diesem Zeitraum erfolgreich abgeschlossen, d.h. vom Referenzauftraggeber rechtsgeschäftlich abgenommen wurden. Anhand der Beschreibung / der Angaben des Bewerbers muss für den Auftraggeber nachvollziehbar sein, ob die genannten Mindestanforderungen erfüllt sind. Für die Referenzen sind Angaben zu folgenden Punkten zu machen: - Projektbezeichnung / Bezeichnung der Referenzanlage ^{*****} - Beschreibung der erbrachten Leistungen; anhand der Beschreibung muss es für den Auftraggeber möglich sein nachzuvollziehen, ob die genannten Mindestanforderungen erfüllt sind; ^{*****} - Datum der rechtsgeschäftlichen Abnahme nach Abschluss der Ausführungsleistungen durch den Referenzauftraggeber, Angaben zum Projektvolumen ^{*****} - Angabe zur vertraglichen Bindung im Referenzprojekt (Hauptauftragnehmer, ARGE- Partner, Unterauftragnehmer) ^{*****} - Kontaktdaten (E-Mail, Telefon) eines Ansprechpartners beim Referenzauftraggeber.

Criterio: Media anual de personal

Descripción del criterio de selección: b) Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahres- durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.

Información sobre la segunda fase de un procedimiento de dos fases:

El procedimiento se desarrollará en fases sucesivas. En cada fase, pueden eliminarse algunos participantes

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Preiskriterium

Descripción: Der Preis hat eine Gewichtung von

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 100

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Dirección de los pliegos de contratación: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c996afce-a99e-4fb1-81d5-3182c190e0e6

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c996afce-a99e-4fb1-81d5-3182c190e0e6

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de solicitudes de participación: 27/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente algunos de los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Der Teilnahmeantrag muss vollständig sein sowie sämtliche in diesen Bewerbungsbedingungen dargestellten Vorgaben erfüllen. Unvollständige Teilnahmeanträge können ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Teilnahmeanträge, ggf. auch mehrfach, betreiben. Der Bewerber hat sicherzustellen, dass die von ihm eingereichten Unterlagen vollständig, verständlich und eindeutig sind.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Estructura financiera: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Información sobre los plazos de revisión: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Organización que recibe solicitudes de participación: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Número de registro: 10646

Dirección postal: Friedrich-Naumann-Straße 7-9

Localidad: Emden

Código postal: 26725

Subdivisión del país (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

País: Alemania

Correo electrónico: nports@heuking.de

Teléfono: +49 2212052521

Dirección de internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Perfil de comprador: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Número de registro: 46980756-0a25-4bad-9298-2fd045d218ec

Dirección postal: Auf der Hude 2
Localidad: Lüneburg
Código postal: 21339
Subdivisión del país (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)
País: Alemania
Correo electrónico: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Teléfono: +49 4131-150

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: c996afce-a99e-4fb1-81d5-3182c190e0e6 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 17

Fecha de envío del anuncio: 26/01/2026 20:01:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 61848-2026

Número de la edición del DO S: 19/2026

Fecha de publicación: 28/01/2026